

Rezoliucinė dalis

1. 2000 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2000/31/EB dėl kai kurių informacinės visuomenės paslaugų, ypač elektroninės komercijos, teisinių aspektų vidaus rinkoje (Elektroninės komercijos direktyva) 2 straipsnio a punktas, kuriame daroma nuoroda į 2015 m. rugsėjo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2015/1535, kuria nustatoma informacijos apie techninius reglamentus ir informacinės visuomenės paslaugų taisyklės teikimo tvarka, 1 straipsnio 1 dalies b punktą, turi būti aiškinamas taip, kad „informacinės visuomenės paslauga“, kaip ji suprantama pagal šias nuostatas, yra tarpininkavimo paslauga, kurios esmė yra tai, kad naudojantis išmaniajam telefonui skirta programėle už užmokestį užmezgamas ryšys tarp asmenų, pageidaujančių keliauti mieste iš vienos vietos į kitą, ir licenciją turinčių taksi vairuotojų, ir dėl kurios jos teikėjas su šiais vairuotojais yra sudaręs šių paslaugų teikimo už mėnesinį abonentinį mokestį sutartis, tačiau jiems neperduoda užsakymų, nenustato vežimo kainos ir nepriima mokėjimų iš šių asmenų (jie moka tiesiogiai taksi vairuotojui), juo labiau nevykdo transporto priemonių ir jų vairuotojų tinkamumo, taip pat šių vairuotojų elgesio kontrolės.
2. Direktyvos 2015/1535 1 straipsnio 1 dalies f punktas turi būti aiškinamas taip, kad „techninis reglamentas“, kaip jis suprantamas pagal šią nuostatą, nėra vietos valdžios institucijos nustatytas teisinis reglamentavimas, pagal kurį tarpininkavimo paslaugos, kurios tikslas – naudojantis išmaniajam telefonui skirta programėle už užmokestį užmezgti ryšį tarp asmenų, pageidaujančių keliauti mieste iš vienos vietos į kitą, ir licenciją turinčių taksi vairuotojų ir kuri laikytina „informacinės visuomenės paslauga“, kaip ji suprantama pagal Direktyvos 2015/1535 1 straipsnio 1 dalies b punktą, teikimas susiejamas su kitiems taksi rezervavimo paslaugų teikėjams jau taikoma pareiga gauti išankstinį leidimą.
3. SESV 56 straipsnis, Direktyvos 2000/31 3 straipsnio 2 ir 4 dalys, taip pat 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje 16 straipsnis turi būti aiškinami taip, kad jie netaikomi ginčui, kurio visi reikšmingi elementai susiję tik su viena valstybe nare.

Direktyvos 2000/31 4 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad jis netaikomas valstybės narės teisiniam reglamentavimui, pagal kurį tarpininkavimo paslaugos, kurios tikslas – naudojantis išmaniajam telefonui skirta programėle už užmokestį užmezgti ryšį tarp asmenų, pageidaujančių keliauti mieste iš vienos vietos į kitą, ir licenciją turinčių taksi vairuotojų ir kuri laikytina „informacinės visuomenės paslauga“, kaip ji suprantama pagal Direktyvos 2000/31 2 straipsnio a punktą, kuriame daroma nuoroda į Direktyvos 2015/1535 1 straipsnio 1 dalies b punktą, teikimas susiejamas su kitiems taksi rezervavimo paslaugų teikėjams jau taikoma pareiga gauti išankstinį leidimą.

Direktyvos 2006/123 9 ir 10 straipsniai turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiamas valstybės narės teisinis reglamentavimas, pagal kurį tarpininkavimo paslaugos, kurios tikslas – naudojantis išmaniajam telefonui skirta programėle už atlygį užmezgti ryšį tarp asmenų, pageidaujančių keliauti mieste iš vienos vietos į kitą, ir licenciją turinčių taksi vairuotojų, teikimas susiejamas su pareiga gauti išankstinį leidimą prieš pradėdant vykdyti veiklą, jeigu šio leidimo gavimo sąlygos neatitinka šiuose straipsniuose numatytų reikalavimų, nes nustatomi, be kita ko, su atitinkama paslauga nesuderinami techniniai reikalavimai, o tai turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas.

(¹) OL C 164, 2019 5 13.

2020 m. gruodžio 3 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje *Suzanne Saleh Thabet, Gamal Mohamed Hosni Elsayed Mubarak, Alaa Mohamed Hosni Elsayed Mubarak, Heddy Mohamed Magdy Hussein Rassekh, Khadiga Mahmoud El Gammal / Europos Sąjungos Taryba*

(Sujungtos bylos C-72/19 P ir C-145/19 P) (¹)

(Apeliacinis skundas – Ribojamosios priemonės, taikomos atsižvelgiant į padėtį Egipte – Lėšų ir ekonominių išteklių įšaldymas – Asmenų, subjektų ir įstaigų, kurių lėšos ir ekonominiai ištekliai įšaldyti, sąrašas – Apeliantų pavardžių palikimas sąrašė – Trečiosios valstybės institucijos sprendimas – Europos Sąjungos Tarybos pareiga patikrinti, ar šis sprendimas priimtas paisant teisės į gynybą ir teisės į veiksmingą teisminę apsaugą – Pareiga motyvuoti)

(2021/C 35/10)

Proceso kalba: anglų

Šalys

(Byla C-72/19 P)

Apeliantai: Suzanne Saleh Thabet, Gamal Mohamed Hosni Elsayed Mubarak, Alaa Mohamed Hosni Elsayed Mubarak, Heddy Mohamed Magdy Hussein Rassekh, Khadiga Mahmoud El Gammal, atstovaujami QC Lord Anderson, QC B. Kennelly, baristerio J. Pobjoy ir solisitorių G. Martin, C. Enderby Smith ir F. Holmey

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos Taryba, iš pradžių atstovaujama J. Kneale ir V. Piessevaux, vėliau A. Antoniadis ir V. Piessevaux

(Byla C-145/19 P)

Apeliantai: Gamal Mohamed Hosni Elsayed Mubarak, veikiantis savo vardu ir kaip Suzanne Saleh Thabet ir Alaa Mohamed Hosni Elsayed Mubarak atstovas, visi trys Mohamed Hosni Elsayed Mubarak įpėdiniai, atstovaujami QC Lord Anderson, QC B. Kennelly, baristerio J. Pobjoy ir solisitorių G. Martin, C. Enderby Smith ir F. Holmey

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos Taryba, iš pradžių atstovaujama J. Kneale ir V. Piessevaux, vėliau M. Balta ir V. Piessevaux

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2018 m. lapkričio 22 d. Europos Sąjungos Bendrojo Teismo sprendimą Saleh Thabet ir kt. / Taryba (T-274/16 ir T-275/16, nepaskelbtas Rink., EU:T:2018:826) tiek, kiek juo Bendrasis Teismas atmetė ieškinius dėl 2016 m. kovo 18 d. Tarybos sprendimo (BUSP) 2016/411, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/172/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms atsižvelgiant į padėtį Egipte, ir 2017 m. kovo 21 d. Tarybos sprendimo (BUSP) 2017/496, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/172/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms atsižvelgiant į padėtį Egipte, panaikinimo.
2. Panaikinti 2018 m. gruodžio 12 d. Europos Sąjungos Bendrojo Teismo sprendimą Mubarak / Taryba (T-358/17, nepaskelbtas Rink., EU:T:2018:905).
3. Panaikinti sprendimus 2016/411 ir 2017/496 tiek, kiek jie susiję su Suzanne Saleh Thabet, Gamal Mohamed Hosni Elsayed Mubarak, Alaa Mohamed Hosni Elsayed Mubarak bei Heddy Mohamed Magdy Hussein Rassekh ir Khadiga Mahmoud El Gammal.
4. Panaikinti Sprendimą 2017/496, 2017 m. kovo 21 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2017/491, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 270/2011 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms, atsižvelgiant į padėtį Egipte, 2018 m. kovo 21 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2018/466, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/172/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms atsižvelgiant į padėtį Egipte ir 2018 m. kovo 21 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2018/465, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 270/2011 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms, atsižvelgiant į padėtį Egipte, tiek, kiek jie susiję su Mohamed Hosni Elsayed Mubarak.
5. Priteisti iš Europos Sąjungos Tarybos bylinėjimosi išlaidas, patirtas pirmojoje instancijoje ir apeliacinėje instancijoje.

(¹) OL C 155, 2019 5 6.
OL C 148, 2019 4 29.